



Gemeinde

# Simmersfeld

Mit den Ortsteilen Aichhalden - Oberweiler - Beuren - Ettmannweiler - Fünfbronn - Simmersfeld

DIESE AUSGABE ERSCHEINT AUCH ONLINE

## Fräulein Smillas Gespür für Schnee nach Peter Hoeg



Die Hauptperson ist Smilla Jaspersen, die Tochter einer Inuk und eines dänischen Arztes. Die arbeitslose Wissenschaftlerin lebt in Kopenhagen, wo sie nur sehr schwer mit der europäischen Kultur zurechtkommt. Als ein Inuit-Junge in ihrem Wohnblock vom Dach stürzt und stirbt, erkennt sie aus den Spuren im Schnee als einzige Person, dass dieser Sturz kein Unglück, sondern ein Verbrechen war. Getrieben von ihrer Trauer begibt sie sich auf die Suche nach Beweismaterial und gerät dabei immer wieder in Gefahr...

**Premiere: 15.10.2015 um 20.30 Uhr**

**im fest.spiel.haus Simmersfeld**

**weitere Spieltermine:**

**17.10. um 20.30 Uhr und 18.10. um 18.00 Uhr**

Spiel: Anna Tomicsek, Frank Deesz, Joachim Schäfer  
 Regie: Andreas Jendrusch  
 Kostüm- und Bühnenbild: Andreas Hartmann  
 Karten: 15 € / 8 € ermäßigt

## Kleine Eheverbrechen

Ehekrimi von Eric-Emmanuel Schmitt

Zwischen Gilles und Lisa, die seit 15 Jahren verheiratet sind, ist nichts mehr, wie es mal war. Gilles hat durch einen mysteriösen Unfall sein Gedächtnis verloren. Seine Ehefrau Lisa kehrt mit ihm in die gemeinsame Wohnung zurück. Mühsam versucht er seine Vergangenheit, sein Leben zu rekonstruieren. Beunruhigt und amüsiert zugleich lauscht er dem wundervollen Portrait, das Lisa von ihm, ihrem Zusammenleben und ihrer gemeinsamen Liebe zeichnet. Ist er tatsächlich so verliebt, wie sie sagt, oder war es im Gegenteil eine Hassliebe, die sie verbindet? Oder spielt gar Gilles ein falsches Spiel?



**16.10.2015 um 20.30 Uhr**  
**fest.spiel.haus Simmersfeld**

Karten: 15 € / 8 € ermäßigt  
 Spiel: Rosa Maria Paz, David Köhne  
 Einrichtung und Regie: Andreas Jendrusch

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

	Bürgermeisteramt	Gemeindekasse
Montag	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.30 Uhr	8.30 - 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.30 Uhr	8.30 - 12.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 19.00 Uhr	8.30 - 12.00 Uhr 14.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.30 Uhr	8.30 - 12.00 Uhr
Freitag	8.00 - 11.30 Uhr	8.30 - 11.30 Uhr

## Wichtige Rufnummern

Rathaus Simmersfeld:	Tel. 9320-0 Fax 9320-30
Förster:	01713368654
Bauhof:	706
Altblickschule:	461
Kindergarten Schatzkiste:	373

## Not-/Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

**Orte:** Aichhalden, Altensteig, Altensteig-dorf, Berneck, Beuren, Egenhausen, Ettmannsweiler, Fünfborn, Garrweiler, Grömbach, Heselbronn, Hornberg, Lengenloch, Monhart, Oberweiler, Simmersfeld, Spielberg, Überberg, Walddorf, Wart, Wörnersberg

**Telefon: 01805 19292-155**

In der Region Nagold und Horb am Neckar wurde der ärztliche Bereitschaftsdienst zum 01.02.2014 neu geregelt. Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist für die ärztliche Hilfe zuständig, wenn die Arztpraxen geschlossen sind, also in der Woche abends und in der Nacht sowie an den Wochenenden und Feiertagen.

Die zentrale Notfallpraxis am Klinikum Nagold übernimmt den ärztlichen Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen. Während der Öffnungszeiten ist ein Arzt vor Ort in der Notfallpraxis. Die Patienten können dann direkt ohne Voranmeldung in die Praxis kommen. Können Patienten nicht in die Notfallpraxis kommen, weil sie beispielsweise bettlägerig sind, erreichen Sie unter der Telefonnummer **01805 19292158** den Arzt im Bereitschaftsdienst, der für medizinisch notwendige Hausbesuche eingeteilt ist. Diese Nummer gilt auch, wenn Patienten außerhalb der Öffnungszeiten der Notfallpraxis in der Nacht Kontakt mit dem diensthabenden Arzt aufnehmen möchten, weil sie medizinische Hilfe benötigen.

### Notfallpraxis Nagold

am Klinikum Nagold  
Röntgenstraße 20, 72202 Nagold  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von 8 bis 22 Uhr.

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht mit dem Rettungsdienst zu verwechseln, der in medizinischen Notfällen zu rufen ist. Dazu gehören insbesondere Verdacht

auf Schlaganfall oder Herzinfarkt, starke Blutungen, Atemnot oder Vergiftungen. In diesen Fällen ist sofort die **112** anzurufen.

### Kinderärztlicher Notdienst:

**Orte:** alle Orte des Kreises Calw  
**Telefon: 01805 19292-160**

### Augenärztlicher Notdienst:

**Orte:** alle Orte des Kreises Calw  
**Telefon: 01805 19292-123**

### Zahnärzte

**Samstag - Sonntag, 03.10. - 04.10.2015,**  
J. Wieland, Talstr. 97, 72218 Wildberg  
Tel.: 07054 92244

**Zeit: samstags, sonntags und feiertags von 10 bis 11 Uhr und von 16 bis 17 Uhr.**

In der übrigen Zeit ist der diensthabende Zahnarzt **nur in dringenden Fällen** telefonisch erreichbar.

Nach § 4 Abs. 1 der Notfalldienstverordnung beginnt der Notfalldienst um 8.00 Uhr und endet nach 24 bzw. nach 48 Stunden (Wochenende).

Der zahnärztliche Notfalldienst ist auch jederzeit im Internet unter [www.zahn-forum.de/karlsruhe.html](http://www.zahn-forum.de/karlsruhe.html) aktuell abrufbar.

### Tierärzte

#### Samstag, 03.10.2015

P. Nock, Erlesäcker 2, Altensteig,  
Tel.: 07453 946434

#### Sonntag, 04.10.2015

H. Schenk, Talstr. 3, Wildberg,  
Tel.: 07054 5237

für die Bezirke Altensteig, Nagold und Pfalzgrafenweiler.

Der Wochenenddienst beginnt am Freitagabend und endet Sonntagnacht, jedoch nur, wenn der Haustierarzt nicht erreichbar ist.

### Apotheken

Notdienstplan Raum Altensteig

### Der Notdienst wechselt täglich. Beginn und Ende jeweils 8.30 Uhr

Aktuelle Änderungen und die Lage der Apotheken können im Internet unter [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de) in Erfahrung gebracht werden. Ebenfalls kann die nächste diensthabende Apotheke über die Auskunfts-Telefon-Nr. 11883 gefunden werden.

#### Freitag, 02.10.2015

Kristall-Apotheke, Horb am Neckar,  
Neckarstr. 15, Tel. 07451 2727  
Rosen-Apotheke, Altensteig,  
Rosenstr. 55, Tel. 07453 7112

#### Samstag, 03.10.2015

Rathaus-Apotheke, Bondorf,  
Kreis Böblingen, Hindenburgstr. 31,  
Tel. 07457 8222

Stadt-Apotheke, Neubulach,  
Julius-Heuss-Str. 21, Tel. 07053 6000  
Waldach-Apotheke, Waldachtal (Salzstetten)  
Hauptstr. 18, Tel. 07486 855

### Sonntag, 04.10.2015

Pinguin-Apotheke, Nagold,  
Turmstr. 20, Tel. 07452 2003

### Montag, 05.10.2015

Hermann-Hesse-Apotheke, Ebhausen,  
Nagolder Str. 66, Tel. 07458 99840  
Kur-Apotheke, Dornstetten, Württ.  
Hauptstr. 42, Tel. 07443 6545

### Dienstbereit bis 19.30 Uhr

Rosen-Apotheke, Altensteig,  
Tel. 07453 7112

### Dienstag, 06.10.2015

Apotheke am Markt, Pfalzgrafenweiler,  
Marktplatz 12, Tel. 07445 2336  
Marien-Apotheke, Rottenburg am Neckar  
(Ergenzingen)

Utta-Eberstein-Str. 25, Tel. 07457 94370

Seewald-Apotheke, Seewald (Besenfeld),  
Nagoldtalstr. 2, Tel. 07447 1700

### Dienstbereit bis 19.30 Uhr

Rosen-Apotheke, Altensteig,  
Tel. 07453 7112

### Mittwoch, 07.10.2015

Stadt-Apotheke, Nagold,  
Marktstr. 1, Tel. 07452 5037

### Dienstbereit bis 19.30 Uhr

Rosen-Apotheke, Altensteig,  
Tel. 07453 7112

### Donnerstag, 08.10.2015

Stadt-Apotheke, Dornstetten, Württ.  
Hauptstr. 48, Tel. 07443 967330

Stadt-Apotheke, Haiterbach, Württ.

Marktplatz 9, Tel. 07456 395

### Dienstbereit bis 19.30 Uhr

Rosen-Apotheke, Altensteig,  
Tel. 07453 7112

### Freitag, 09.10.2015

Apotheke am Markt, Altensteig, Württ.

Poststr. 31, Tel. 07453 3650

Stadt-Apotheke, Horb am Neckar,

Wilhelmstr. 3, Tel. 07451 2215

## Soziale Dienste

### Diakoniestation Altensteig

Am Brunnenhäusle 9  
Häusliche Kranken- und Altenpflege,  
Nachbarschaftshilfe u. hauswirtschaftliche  
Versorgung, Betreuungsdienst, Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz,  
Essen auf Rädern, Hausnotruf, Pflegeanleitung, Hospizdienst

Mo. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr

und 13.00 - 16.00 Uhr

Tel. 07453 9323-0

Wochenende und Feiertage;

Notfälle Tel. 07453 9323-23

Hospizgruppe Tel. 07453 9323-25

### Evangelischer Diakonieverband im Landkreis Calw

[www.kreisdiakonie-calw.de](http://www.kreisdiakonie-calw.de)

Diakonische Bezirksstelle Nagold

Hohestr. 8, 72202 Nagold

Tel: 07452 841029, Fax: 074522 841044

[post@diakonie-nagold.de](mailto:post@diakonie-nagold.de)

Müttergenesungs- und Mutter-Kind-Kuren

### Psychosoziale Familien- und Lebensberatung

Offene Sprechstunde:

Dienstag und Donnerstag 10:30 - 12 Uhr

und 15 - 16:30 Uhr oder Termin nach

Vereinbarung

### Fachdienst Kindertagespflege im Landkreis Calw

Landratsamt Calw, Vogteistr. 42 – 46  
Michèle Maisenbacher und Silvia Murphy  
Tel.: 07051/160-146  
Michele.Maisenbacher@kreis-calw.de  
Silvia.Murphy@kreis-calw.de  
Sarah Ohngemach  
Tel.: 07051/160-657  
Sarah.Ohngemach@kreis-calw.de

### Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung

Termin nach Vereinbarung

### Anlaufstelle sexuelle Gewalt

Termine nach Vereinbarung

### Schuldnerberatung

Offene Sprechstunde:  
Mittwoch 15:00 – 17:30 Uhr oder Termin nach Vereinbarung

### Migrationserstberatung

Termin nach Vereinbarung

### Baden-Württembergischer Landesverband für Prävention und Rehabilitation, Fachstelle Sucht

Bahnhofstr. 31, 75365 Calw, Tel. 07051 93616,  
Fax 07051 936188, E-Mail: fs-calw@bw-lv.de  
Beratungsgespräche sind nach Terminvereinbarung möglich.

### Soziale Hilfen

„WEISSER RING“ – Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoptionen und zur Verhütung von Straftaten e.V.  
Infotelefon 01803 343434,  
Außenstelle Calw, Tel. 07082 4131725.

### DRK-Kreisverband Calw e.V.

#### Geschäftsstelle

Rudolf-Diesel-Straße 15, 75365 Calw  
Telefon: 07051 7009-0, Fax: 07051 7009-999  
Mail: info@drk-kv-calw.de, Internet: www.drk-kv-calw.de

#### Notfallrettung

Telefon: 112

#### Krankentransport

Telefon: 19222

#### Soziale Dienste

#### Hausnotruf-Service, „Essen auf Rädern“, Fahrdienst, Seniorenreisen, Bewegungsprogramm, Betreuungsdienst

Sabine Wiegand und Daniel Vejsada  
Telefon: 07051 7009-140 (141)  
Mail: wiegand@drk-kv-calw.de, vejsada@drk-kv-calw.de

#### Erste-Hilfe-Kurse

Marcus Majer  
Telefon: 07051 7009-110  
Mail: majer@drk-kv-calw.de

### Öffnungszeiten der Gemeindebücherei

Die Gemeindebücherei hat am 14.10.2015 und am 28.10.2015 von 15:00 bis 19:00 Uhr geöffnet.

### Termine/Veranstaltungen



#### Samstag, 03. Oktober

FFW Abt. Simmersfeld Ausflug nach Maginot Linie / Elsass  
20.30 Uhr Helge und das Udo im fest-spiel-haus

#### Sonntag, 04. Oktober

16.00 Uhr Kinder-Mitmachkonzert mit Uwe Lal im Büttner-Haus  
16.00 Uhr Die Kinder vom Nollendorfsplatz 2 im fest-spiel-haus

#### Montag, 05. Oktober

20.00 Uhr FFW Abt. Beuren Übung  
20.00 Uhr FFW Abt. Aichhalden-Oberweiler Übung  
Gelber Sack/Gelbe Tonne  
Papier

#### Dienstag, 06. Oktober

Seniorenflug Halbtagesausflug  
09.00 – 11.00 Uhr Frauenfrühstück mit Diakonin Irene Günther,  
Schwäbisch Gmünd im Büttner-Haus  
Bioabfall

#### Mittwoch, 07. Oktober

Restabfall

#### Samstag, 10. Oktober

19.00 Uhr Mostbesa des Gemischten Chors im Kursaal  
20.30 Uhr Old blind Dogs, Folk Rock im fest-spiel-haus

#### Sonntag, 11. Oktober

16.00 Uhr Die Kinder vom Nollendorfsplatz 2 im fest-spiel-haus

#### Montag, 12. Oktober

FFW Abt. Jugendfeuerwehr Übung  
19 Uhr Mitgliederversammlung des Diakoniefördervereins  
Simmersfeld im Büttner-Haus

#### Dienstag, 13. Oktober

15.00 Uhr Seniorencafé der Dorfgemeinschaft Ettmannsweiler  
im Bürgersaal Ettmannsweiler  
13.30 Uhr FFW Alterswehr Renchtalhütte,  
Treffpunkt Rathaus Fünfbronn

#### Donnerstag, 15. Oktober

20.30 Uhr Fräulein Smillas Gespür für Schnee  
im fest-spiel-haus

#### Freitag, 16. Oktober

20.30 Uhr Kleine Eheverbrechen im fest-spiel-haus

#### Freitag – Samstag, 16. – 17. Oktober

Sauwetterfest der Hütte e.V. Simmersfeld

#### Samstag, 17. Oktober

19.30 Uhr CVJM-Mitarbeiter-Meeting im Büttner-Haus  
20.30 Uhr Fräulein Smillas Gespür für Schnee  
im fest-spiel-haus

#### Sonntag, 18. Oktober

18.00 Uhr Fräulein Smillas Gespür für Schnee  
im fest-spiel-haus

#### Sonntag, 25. Oktober

Schachfreunde Simmersfeld (Feuerwehrmagazin)

## Amtliche Mitteilungen



### Zweckverband „INTERKOM Enz-Nagold“

#### Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg vom 24.07.2000 (GBl. S. 582) in Verbindung mit den §§ 18 und 19 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit – GKZ – i.d.F. vom 4. Mai 2009 (GBl. S. 185, 192) sowie des § 7 der Verbandssatzung vom 28.02.1997 in der aktuellen Fassung hat die Verbandsversammlung am 29.06.2015 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015 beschlossen:

#### § 1 Haushaltsplan

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. den Einnahmen und Ausgaben von je             | 667.078 EUR |
| davon im   |             |
| Verwaltungshaushalt                              | 667.078 EUR |
| Vermögenshaushalt                                | 0 EUR       |
| 2. der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredit-     |             |
| aufnahmen (Kreditermächtigung) für Investitionen |             |
| und Investitionsförderungsmaßnahmen wird         |             |
| festgesetzt auf                                  | 0 EUR       |
| 3. der Gesamtbetrag der Verpflichtungs-          |             |
| ermächtigungen wird festgesetzt auf              | 0 EUR       |

#### § 2 Kassenkreditermächtigung

Der Höchstbetrag der Kassenkredite  
wird festgesetzt auf

100.000 EUR



### § 3 Verbandsumlagen

- 1) Im Haushaltsjahr 2015 wird auf die Erhebung einer Kapitalumlage nach § 13 der Verbandssatzung verzichtet.
- 2) Zur Bestreitung des laufenden Aufwands im Verwaltungshaushalt wird eine Verwaltungs- und Betriebskostenumlage nach § 14 der Verbandssatzung erhoben. Diese beträgt vorläufig 200.000 Euro und verteilt sich auf die Zweckverbandsgemeinden wie folgt:
 

Stadt Bad Wildbad	82.240 Euro
Stadt Altensteig	76.520 Euro
Gemeinde Seewald	16.720 Euro
Gemeinde Simmersfeld	14.740 Euro
Gemeinde Enzklösterle	9.780 Euro

Nach Ablauf des Haushaltsjahres wird entsprechend den tatsächlich angefallenen Kosten abgerechnet.

Die Umlage ist je zur Hälfte auf Jahresmitte und auf Jahresende an die Zweckverbandskasse zur Zahlung fällig.

Altensteig, den 29.06.2015



Gerhard Feeß  
Verbandsvorsitzender

Die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2015 ist ab 05.10.2015 im Neuen Rathaus, Rathausplatz 1, 72213 Altensteig, Zimmer 107 an 7 (Arbeits-)Tagen öffentlich ausgelegt.

Es wird auf § 4 Abs. 4 GemO verwiesen. Demnach gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO oder auf Grund der GemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen, sofern kein Fall des § 4 Abs. 4 Nr. 1 und Nr. 2 GemO vorliegt.

### Gemeinderatssitzung

Die nächste offizielle öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

**Mittwoch, 28. Oktober 2015  
um 19.30 Uhr**

im Sitzungssaal des Rathauses Simmersfeld statt.

Interessenten sind zur Teilnahme herzlich eingeladen.

Für die Zuhörer und die Presse liegen die Vorlagen, die den Gemeinderäten zur Vorbereitung zugesandt werden, – wie üblich – im Sitzungssaal auf.

Auf die ortsübliche Bekanntgabe gemäß § 34 GemO an der Rathausstafel und den Bekanntmachungstafeln wird hingewiesen.

gez.: Jochen Stoll  
Bürgermeister

### Baugesuche / Bauvoranfragen

Baugesuche und Bauvoranfragen werden im Technischen Ausschuss beraten. Diese Beratungen sind öffentlich, – für die Zuhörer liegt entsprechendes Informationsmaterial bereit – und finden jeweils vor der Gemeinderatssitzung statt.

Spätester Abgabetermin der Unterlagen ist **Dienstag, 20. Oktober 2015, 12.00 Uhr** (also in der Woche vor der Gemeinderatssitzung am 28.10.2015).

Später eingehende Unterlagen können erst in der darauffolgenden Sitzung beraten werden, bitte haben Sie dafür Verständnis.

## Gemeinde Simmersfeld Öffentliche Bekanntmachung

### Angabe der Wasserhärtebereiche des Trinkwassers

Das Wasch- und Reinigungsmittelgesetz (WRMG) verlangt die Angabe der Wasserhärtebereiche, damit Sie Wasch- und Reinigungsmittel entsprechend den Dosierungsempfehlungen der Hersteller dosieren können. Die Waschmittelindustrie ist nach dem Gesetz über die Umweltverträglichkeit von Wasch- und Reinigungsmitteln verpflichtet, bei phosphathaltigen Produkten abgestufte Dosierungsempfehlung für die 3 Wasserhärtebereiche „weich“, „mittel“ und „hart“ anzugeben und diese auf den Verpackungen deutlich sichtbar aufzudrucken.

Die Gemeinde Simmersfeld gibt daher jährlich den Kunden die Wasserhärte und zur allgemeinen Information auch den Nitratgehalt sowie die Zusatzstoffe zur Aufbereitung des Trinkwassers bekannt. In der Trinkwasserverordnung ist der Grenzwert auf 50 mg pro Liter festgesetzt. Das in Simmersfeld verteilte Trinkwasser liegt nach den letzten Untersuchungsergebnissen noch weit unter dem genannten Grenzwert, wie aus der nachstehenden Tabelle ersichtlich ist:

Versorgungzone/ Ortsteil	Härtebereich	Vorliegende Härte dH	Nitratmg/l	Zusatzstoffe gem. Aufstellung	Calcium-Carbonat mmol/l
Gesamtgemeinde Simmersfeld	1 (weich)	3,1	2,7	1 + 2 + 9	0,55

Bei der Aufbereitung des Trinkwassers werden folgende Zusatzstoffe gemäß § 5 Abs. 1 und 2 der Trinkwasserverordnung verwendet:

- 1 = Ozon
- 2 = Chlordioxid
- 3 = Natriumhypochlorit
- 4 = UV-Anlage
- 6 = EisenIII-Chlorid (Flockungsmittel, nur nach Erfordernis)
- 9 = Halbgebrannter Dolomit
- 10 = Calciumcarbonat Juraperle
- 22 = Ultrafiltrationsanlage

Zu weiteren Auskünften steht Ihnen die Gemeinde Simmersfeld, Frau Mayer,  
Tel.: 07484 932014, Mail: mayer@simmersfeld.de gerne zur Verfügung.  
Stand September 2015

## Infoveranstaltung zur Sanierung im Forchenbusch

Am **Mittwoch, den 7. Oktober 2015** findet im Sitzungssaal des Rathauses Simmersfeld eine Infoveranstaltung statt (um 19 Uhr). Dort wird vom Ing.büro Gaisser aus Baiersbronn die aktuelle Planung für die Sanierung der Straße „Im Forchenbusch“ vorgestellt.

In den letzten Jahren kam es immer wieder zu großen Problemen mit dem Kanal (insbesondere durch Rückstau). Besonders schlimm war dies in 2014, als es nach einem heftigen Gewitter mit Hagel bei sehr vielen Gebäuden zu großen Schäden kam. Die Gemeinde Simmersfeld hat einen Antrag auf Förderung gestellt, der mittlerweile bewilligt wurde. Es ist geplant, die Sanierung umfassend und zeitnah durchzuführen und im betroffenen Gebiet ein Trennsystem einzurichten.

**Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.**

## Abfuhr der gelben Säcke und Leerung der gelben Tonne

**am Montag, 05. Oktober 2015**  
**Verpackungen aus Kunststoffen**

Für die Entsorgung von Verpackungen aus Kunst- und Verbundstoffen sowie Metall stehen die gelben Tonnen mit einem Volumen von 120 Liter, 240 Liter, und 1100 Liter oder die gelben Säcke zur Verfügung. **Zu Verpackungen aus Kunststoff gehören:** Verkaufsverpackungen aus Plastik (z.B. Joghurtbecher, Spülmittelflaschen, Folien, Styropor), Metall (Weißblech- und Aluminiumdosen, Deckel und Schraubverschlüsse aus Metall, Aluminiumschalen und -folien) und Verbundstoffe (z.B. Getränkekartons, Kronkorken). Nicht zu Verpackungen aus Kunststoff gehören: Windeln, Plastikgegenstände die keine Verkaufsverpackungen sind (z.B. Kinderspielzeug, Plastikwannen, Badeschlappen, Kaffeemaschinen ...), verschmutzte Verpackungen (z.B. Verpackungen von verdorbenen Lebensmitteln). **Bitte daran denken:** Die Tonnen bzw. Säcke müssen ab 6.00 Uhr morgens bereitgestellt sein! Behälter, die zu spät herausgestellt oder falsch befüllt wurden, können nicht geleert/mitgenommen werden. Nähere Informationen über die Müllentsorgung im Landkreis Calw finden Sie im Abfallkalender, den Sie beim Bürgermeisteramt kostenlos erhalten. Weitere Fragen zum Thema Müll/Abfall beantwortet die Abfallberatung des Abfallwirtschaftsbetriebes unter der Tel.-Nr. 01803 6006-7072, oder per E-Mail: kontakt@awb-calw.de oder die Firma Altvater, Tel.-Nr. 01805 785600.

## Leerung der Grünen Tonne: PAPIER

**am Montag, 05. Oktober 2015**

**Zum Papier gehören:** Unverschmutzte Zeitungen, Illustrierte, Prospekte, Kataloge, Kartonagen, Pappe, Schreibpapier, Briefumschläge, usw. **Nicht zum Papier gehören:** Tapeten, Windeln, Getränkekartons, Eierkartons, Schnitzelpapier, Papiertaschentücher, Papierhandtücher, Servietten, Küchenkrepp, etc. Bitte daran denken: Die Tonnen müssen ab 6.00 Uhr morgens bereitgestellt sein! Behälter, die zu spät herausgestellt oder falsch befüllt wurden, können nicht geleert werden. Nähere Informationen über die Müllentsorgung im Landkreis Calw finden Sie im Abfallkalender, den Sie beim Bürgermeisteramt kostenlos erhalten. Weitere Fragen zum Thema Müll/Abfall beantwortet die Abfallberatung des Abfallwirtschaftsbetriebes unter der Tel.-Nr. 01803/6006-7072, oder per E-Mail: kontakt@awb-calw.de

## Kinderkrippe Sternschnuppe

### Ausflug zur Apfelpresse in Zwerenberg

In der vergangenen Woche pflückten und sammelten die Kinder bereits alle Äpfel vom eigenen Apfelbaum im Sternschnuppen-Garten, bevor es am 28. September zum Apfelpressen losging. Jedes Kind hatte jetzt seinen eigenen Eimer gefüllt mit Mostäpfeln.

In Zwerenberg angekommen, wurden wir herzlich von Richard und Werner Bauschert begrüßt. Sie führten uns direkt in den Raum in dem die große Pressmaschine stand.



Dort zeigten sie den Kindern, wo sie ihre mitgebrachten Äpfel hinein werfen konnten.

Dies machte den Kindern einen riesen Spaß, denn sie durften hier die Äpfel in eine große „Apfelbadewanne“, die mit Wasser gefüllt war, schmeißen.



Gespannt lauschten die Kinder, als ihnen der Vorgang der lauten Pressmaschine erklärt wurde. Schicht für Schicht wurden

die kleingemachten Apfelstücke in Tücher gefasst und dann gepresst. Von überall heraus floss jetzt aus den Presstüchern, wie eine starke Quelle, der Apfelsaft. Das wurde von den Kindern besonders bestaunt.



Jetzt konnte man den frisch gepressten Saft hinter der Maschine ablaufen hören. Die Kinder freuten sich sehr, dass sie ihre Becher unter den kleinen „Apfelsaft-Fall“ halten durften und von ihm kosten konnten. Dies schmeckte so lecker, dass die Kinder ohne zu Zögern ihren Becher nochmals füllten. Der Apfelsaft lief in eine riesige Badewanne, die voller Schaum war.



Die größte Freude der Kinder war dann noch der mitgebrachte 5 Liter Kanister, der für sie unter dem „Apfelsaft-Fall“ aufgefüllt wurde. Diesen durften sie dann mit in die Sternschnuppe zum trinken und genießen mitnehmen.



Zum Schluss zeigte uns noch Erika Bauschert die großen Behälter, in denen der Apfelsaft gekocht und danach in 5 und 10 Liter Kanister abgefüllt wird. Hiermit möchten wir uns nochmal bei allen Helfern, die in der Apfelpresse in Zwerenberg tätig waren, für ihren freundlichen Empfang und den genialen Einsatz bedanken.

## Andere Ämter



### Landratsamt Calw

#### Jugend-Kreativwettbewerb zum Thema Heimat startet

**Am Montag ging der Heimatwettbewerb für Jugendliche im Kreis Calw an den Start. Es warten tolle Preise auf alle Teilnehmer.**

Der Landkreis Calw arbeitet in vielen Bereichen daran, die Zukunft im Sinne der Menschen zu gestalten. Die Zukunft – das sind vor allem aber junge Menschen! Nur: Wie sehen diese jungen Menschen eigentlich ihre Heimat im Landkreis Calw – einem Kreis, dessen Altersdurchschnitt in den kommenden 15 Jahren weiter steigen wird?

Dieser Frage will der Landkreis im Rahmen eines Kreativwettbewerbs mit dem Titel „My Home Is Where My Heart Is“ für junge Menschen nachgehen. In diesem Rahmen sollen sich Jugendliche mit „ihrem“ Kreis und der Bedeutung des Begriffs Heimat auseinandersetzen und mit den Ergebnissen einen Beitrag zur eigenen kulturellen Identität leisten.

„Was bedeutet Heimat? Was macht Deine Heimat für Dich einzigartig? Warum fühlst Du Dich hier wohl – und was inspiriert Dich?“ sind dabei die Kernfragen des am Montag gestarteten Wettbewerbs, welcher sich an die Zielgruppe der 15- bis 25-Jährigen richtet.

Alle Jugendlichen im Landkreis Calw sind aufgefordert: Macht mit und werdet Teil des Wettbewerbs! Setzt Euch mit dem Thema Heimat kreativ auseinander und reicht Eure Beiträge zusammen mit dem ausgefüllten Anmeldeformular bis 20. Februar 2016 ein.

Alle Informationen wie z. B. die Ausschreibung des Wettbewerbs, die Teilnahmebedingungen, das Anmeldeformular und Aktuelles sind auf der Homepage [www.kreis-calw.de/heimatwettbewerb](http://www.kreis-calw.de/heimatwettbewerb) sowie auf Facebook unter [www.facebook.com/heimatwettbewerb.kreis-calw](http://www.facebook.com/heimatwettbewerb.kreis-calw) zu finden. Dort kann auch der Werbefilm zum Wettbewerb, der gemeinsam mit vielen engagierten Jugendlichen aus dem Landkreis gedreht wurde, angeschaut werden. Für weitere Fragen stehen Martin Friß (Tel. 07051 160-314, [Martin.Friess@kreis-calw.de](mailto:Martin.Friess@kreis-calw.de)) und Sophie Schumann (Tel. 07051 160-187, [Sophie.Schumann@kreis-calw.de](mailto:Sophie.Schumann@kreis-calw.de)) im Landratsamt Calw gerne zur Verfügung.

#### Sprechstunden des Patientenfürsprechers

Im Oktober 2015 finden die Sprechstunden des Patientenfürsprechers für psychisch kranke und seelisch behinderte Menschen und ihre Angehörigen für den Landkreis Calw und das Klinikum Nordschwarzwald am

**Dienstag, 6. und 20. Oktober, jeweils von 15 bis 17 Uhr** im Büro der Patientenfürsprecher im Gemeinschaftshaus „CA-FINO“ des Klinikums Nordschwarzwald, Zentrum für Psychiatrie Calw, Lützenhardter Hof, Calw-Hirsau (Erdgeschoss Raum Nr. 015) statt.

Individuelle Beratungstermine außerhalb der Sprechstunde können auch unter Telefon 07222 9848488 vereinbart werden.

#### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Simmersfeld - Druck und Verlag: Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt, Telefon 07033 525-0, Telefax 07033 2048, [www.nussbaummedien.de](http://www.nussbaummedien.de). Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Jochen Stoll, Gartenstraße 14, 72226 Simmersfeld - für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Brigitte Nussbaum, Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt.

Anzeigenannahme:

[anzeigen.71263@nussbaummedien.de](mailto:anzeigen.71263@nussbaummedien.de).

Einzelversand nur gegen Bezahlung der vierteljährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr. Vertrieb (Abonnement und Zustellung): WDS Pressevertrieb GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0 oder 6924-13.

E-Mail: [abonnten@wdspresservertrieb.de](mailto:abonnten@wdspresservertrieb.de),

Internet: [www.wdspresservertrieb.de](http://www.wdspresservertrieb.de)

## Landkreis wird in Abfallbilanz des Landes positiv erwähnt

Am Montag, 5. Oktober 2015, kommt der Unterausschuss des Kreistags um 15 Uhr im Kleinen Sitzungssaal des Landratsamts zu seiner nächsten Sitzung zusammen. In öffentlicher Sitzung informiert die Verwaltung das Gremium über das positive Abschneiden des Landkreises in der Abfallbilanz 2014. So ist das durchschnittliche Haus- und Sperrmüllaufkommen im sechsten Jahr hintereinander auf einen Rekordwert von 143 Kilogramm pro Einwohner und Jahr gesunken.

Des Weiteren berichtet die Verwaltung über ein Gespräch mit den Energieakteuren im Landkreis, das kurz vor der Sommerpause stattgefunden hat. Ziel war es, einen Überblick über die Aktivitäten der Energiegenossenschaften und Energieversorger zum Thema erneuerbare Energien und Elektromobilität im Landkreis zu gewinnen. Ferner befassen sich die 14 Ausschussmitglieder mit der Stellungnahme des Landkreises zum Teilregionalplan Landwirtschaft, der den Regionalplan Nordschwarzwald ergänzt. Mit der Planung sollen Vorbehalts- und Vorranggebiete für die Landwirtschaft als leistungsfähiger Wirtschaftszweig festgelegt werden. Eine nichtöffentliche Sitzung schließt sich an.

## Belagssanierung auf der L 348 wird fortgesetzt

Im Anschluss an die Baumaßnahme L 348 Bernecker Hof bis Wart, wird ein weiterer Streckenabschnitt zwischen Wart und Oberhaugstett saniert. Die Maßnahme wird in zwei Abschnitte aufgeteilt. Der erste Abschnitt wird von Wart bis zum Abzweig der L 349 Richtung Schönbronn unter Vollsperrung saniert. Anschließend folgt die Sanierung des zweiten Abschnitts vom Abzweig Schönbronn bis Oberhaugstett. Hier wird bis zum Gewerbegebiet Seeäcker Oberhaugstett unter Vollsperrung gearbeitet. Das verbleibende Stück bis zum Ortsanfang Oberhaugstett wird unter Ampelverkehr hergestellt, um dem Gewerbegebiet die Zufahrt zu gewährleisten.

Die Belagssanierung wird vom Landratsamt im Auftrag des Landes Baden-Württemberg durchgeführt. Auf der gesamten Fahrbahnbreite werden umfangreiche Arbeiten durchgeführt. Dazu muss zunächst teilweise die Fahrbahn bis auf die Schottertragschicht abgefräst werden, bevor ein neuer Fahrbahnbelag aufgebracht wird.

Vor Beginn der Straßenbauarbeiten werden ab dem 30.09.2015 Forstarbeiten durchgeführt. Anschließend wird am 05.10.2015 mit den Belagsarbeiten des ersten Bauabschnitts begonnen. Diese werden voraussichtlich vier Wochen andauern. In dieser Zeit kann es beim Busverkehr zu Verspätungen kommen. Bezüglich des zweiten Bauabschnitts wird rechtzeitig informiert. Für die Dauer der Sperrungen wird eine Umleitung eingerichtet. Die Umleitung wird über die K 4337 Richtung Gaugenwald auf die K 4371 Richtung Oberhaugstett geführt.

## Recyclinghof Zettelberg vorübergehend geschlossen

**Wegen Sanierungsarbeiten auf der L346 zwischen Rötzbach und dem Würzbacher Kreuz ist eine Zufahrt zum Recyclinghof Zettelberg vom 5. Oktober bis Ende Oktober 2015 nicht möglich. Ab 2. November 2015 hat der Recyclinghof voraussichtlich wieder geöffnet.**

Bis zum 2. Oktober 2015 können Abfälle wie gewohnt auf den Recyclinghof Zettelberg gebracht werden. Dieser hat über den Sommer Montag, Mittwoch und Freitag von 13 bis 17 Uhr sowie Samstag von 8 bis 12 Uhr geöffnet. Wenn die Bauarbeiten an der L 346 wie geplant voranschreiten, sollte der Recyclinghof am 2. November 2015 wieder anfahrbar sein. Dann gelten allerdings die Winteröffnungszeiten. Kunden können während der Bauzeit auf den Recyclinghof Schömbach oder die Entsorgungsanlagen Simmozheim und Oberhaugstett ausweichen. Fragen zu den Öffnungszeiten oder zur Abfallentsorgung beantwortet die Abfallberatung unter der kostenlosen Servicenummer 0800 3030839. Aktuelle Informationen gibt es auch unter [www.awg-info.de](http://www.awg-info.de).